

Zeitschrift: Bibliographie der Schweizergeschichte = Bibliographie de l'histoire suisse
Herausgeber: Schweizerische Landesbibliothek (Bern)
Band: 1957 (1958)

Artikel: Sprachgeschichte = Linguistique
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-151455>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- Scherrer, Adolf.** Hunziker, Richard. A' Scherrer, Schulinspektor, Trogen, 1875–1956. (Appenzell. Jahrbücher 84, 1956, S. 54–57. Portr.) 1700
- Schmid, Martin.** Caduff, Gian. M' Schmid. – Aus meinem Leben... Von M' Schmid. [Mit Bibliographie.] (Bodensee-Zschr. 6, 1956/57, S. 17–23. Portr.) 1701
- Simmen, Martin.** Dr. M' Simmen, Redaktor der SLZ zum 70. Geburtstag. Von Theophil Richner [u. a.]. (Schweiz. Lehrerztg. 102, 1957, S. 911–917. Portr.) [Enth. u. a.] S. 916–917: Systemat. Zusammenstellung einiger Schriften von Dr. M' S'. 1702
- Troll, Johann Konrad.** Dejung, Emanuel. Rektor J' K' Troll, 1783–1858. (Winterthurer Jb. 5, 1958, S. 47–49. Portr.) 1703
- Vinet, Alexandre.** Meylan, Louis. A' Vinet et l'enseignement de la langue maternelle. (Etudes pédagog. 1957, p. 15–28.) 1704
- Zellweger, Johann Konrad.** Zellweger, Rudolf. Das Lebensbild des Erziehers J' K' Zellweger, 1801–1883. Nach seinen grösstenteils unveröffentl. «Erinnerungen» dargestellt. (Appenzell. Jahrbücher 84, 1956, S. 3–37. Portr.) 1705
- Zwingli, Huldrych.** An den jungen Mann. Erziehungsschriften aus 1523 s. No. 99.

Lehrervereine / Sociétés d'instituteurs

- Paul Conrad und der **Bündnerische** Lehrerverein s. No. 1681.
- Tuchschnid, Karl. Zum 100jährigen Bestehen der **Thurgauischen** Sekundarlehrerkonferenz. [1857–1957.] Einl.: E. Reiber. (Jb. hrg. von d. Sekundarlehrerkonferenzen d. Ostschweiz 1957, S. 9–32. Portr.) 1706
- Weber, W[alter]. 50 Jahre Sekundarlehrerkonferenz des Kantons **Zürich**, statt einer Geschichte der SKZ. [1906–1956.] (Jb. hrg. von d. Sekundarlehrerkonferenzen d. Ostschweiz 1957, S. 249–256.) 1707

L. Sprachgeschichte / Linguistique

Allgemeines / Généralités

- Boesch, Bruno. Die mehrsprachige Schweiz. (Wirkendes Wort, Düsseldorf, 8, 1957/58, S. 65–76. Karte.) 1708
- Planta, Johann Martin v. Unsere Sprachen und wir. Von der vielsprachigen Schweiz zum Sprachziel des Abendlandes. Frauenfeld, Huber, 1957. – 155 S. – geb. Fr. 11.–. 1709
- Lommatzsch, Erhard. Kleinere Schriften zur romanischen Philologie. Berlin, Akademie-Verl., 1954. – 248 S. Taf. – geb. DM 25.–. [Enth. u. a.] S. 59–63: Savaric v. Mauleon u. Gottfried Keller. – S. 155–160: Zum 100. Geburtstag Adolf Toblers. – S. 160–162: Frankfurter Gedenkblatt f. Heinrich Morf. – S. 169–185: Briefwechsel zwischen Adolf Tobler u. Friedrich Diez. – S. 186–200: Aus dem Briefwechsel zwischen Adolf Tobler u. Heinrich Morf. 1710
- Dieth, Eugen.** Leisi, Ernst. Professor E' Dieth, 1893–1956. (Univ. Zürich. Jber. 1956/57, S. 93–95. Portr.) 1711
- Gilliéron, Jules.** Mélanges J' Gilliéron, [1854–1926]. (Orbis, Louvain, 6, 1957, p. 7–47, 321–326. pl.) [Contient] p. 7–10: J' G' et Mario Roques. Souvenirs. Par Sever Pop. – p. 11–14: Souvenirs d'un grand maître. Par A[ntonio] Griera. – p. 15–17: L'influence des idées de G' en Espagne. Par A. Griera. – p. 18–19: Mes souvenirs sur J' G'. Par J[ohann] U[rich] Hubschmied. – p. 20–22: J' G' nel mio memore, reverente omaggio. Par Gino Bottiglioni. – p. 25–38: J' G' en Orient. Par G[eorges] Redard. – p. 39–47: Annexe. Les mss du Journal et le détail de l'itinéraire. – Planches. Par G. Redard. – p. 321–326: G' élève de Burckhardt. Par G. Redard. 1712

- Howald, Ernst.** Wehrli, Fritz. E' Howald, [ehemal. Ordinarius für klassische Philologie an der Universität Zürich]. Zum 70. Geburtstag, 20. April, 1957. (Neue Zürcher Ztg. 178, 1957, Nr. 1150.) 1713
- Saussure, Ferdinand de.** Godel, Robert. Les sources manuscrites du cours de linguistique générale de F. de Saussure. Thèse lettres Genève. Genève, Droz; Paris, Minard, 1957. – 283 p. – Fr. 24.–. (Soc. de publ. romanes et françaises, 61.) 1714
- Steiger, Arnald.** Prof. Arn' Steiger zum 60. Geburtstag, 2. Okt. 1956. Widmung. Von Eva Salomonski. – Bibliographie der Publikationen A' Steiger. (Vox Romanica 15, 1956, Nr. 2, S. 3–7, 9–17.) 1715
- Vieli, Ramun,** 1895–1953 s. No. 1728.

Einzelne Sprachen und Dialekte / Langues et dialectes

Deutsch und Schweizerdeutsch / Allemand et Suisse allemand

Corpus der altdeutschen Originalurkunden. Jahr 1293–1296 s. No. 292.

Zur Mundart von **Cham** s. No. 659.

Wörterklärungen in **Wartauer** Mundart s. No. 978.

Dalcher, Peter. Die Fischereiterminologie im Urkundenbuch von Stadt und Amt **Zug**, 1352 bis 1528. Diss. phil. I Zürich 1957. Frauenfeld, Huber, 1957. – XL, 199 S. – Fr. 14.–. (Beitr. z. schweizerdeutschen Mundartforsch., 7.) 1716

Französisch / Français

Glossaire des patois de la Suisse romande. Fondé par Louis Gauchat, Jules Jeanjaquet et Ernest Tappolet. Réd.: Ernest Schüle, Paul Aebischer, André Desponds, Michel Burger & Zygmunt Marzyz. ... T. 3, Fasc. 26–29: ça – ces. Neuchâtel & Paris, Attinger, 1955–57. – p. 1–224. 1717

Bjerrrome, Gunnar. Le patois de **Bagnes**, Valais. Stockholm, Almqvist & Wiksell, 1957. – 257 p. (Romanica Gothoburgensia, 6.) 1718

Zumthor, Paul. Survivances patoises dans le français local [de **Saint-Gingolph**, à la frontière franco-suisse]. (Neophilologus, Groningen, 41, 1957, p. 161–173.) 1719

Italienisch und Rätoromanisch / Italien et Rhéto-roman

Vocabolario dei dialetti della Svizzera italiana. Dir.: Silvio Sganzini. Red.: S' Sganzini & Elio Ghirlanda. Fasc. 3: Alora-Ambrös. Lugano, Tip. La Commerciale S. A., 1957. – p. 89–136. ill. 1720

Soldati, Felice. Glossarietto del «rügín». [Vecchio linguaggio convenzionale della corporazione dei magnani di Valcolla nell'esercizio del loro mestiere in Lombardia e Piemonte.] – Storia del figliuol prodigo. Versione in «rügín». (Svizzera ital. 17, 1957, n° 125, p. 6–14.) 1721

Alvar, Manuel. Un texto de [Ignacio de] Luzán sobre el Retico. (Roman. Forschungen, Frankfurt a. M., 69, 1957, S. 49–57. fac-s.) [Concerne la traduction de Steffan Luci Gabriel: La S. Bibla quei ei tut la S. Scartira, ner tuts cudischs d'ilg Veder a Nief Testament, cun ils cudischs Apocryphs. Messa giu ent ilg languaig rumonsch da la Ligia Grischa. Coira, Andrea Pfeffer, 1717–1719.] 1722

Eingabe der Lia rumantscha/Ligia romontscha an den Bundesrat der Schweizerischen Eidgenossenschaft. Chur 1956. – 46 S. Taf. [Texte français:] Mémoire de la Lia rumantscha/Ligia romontscha au Conseil fédéral suisse. Coire 1956. – 48 p. pl. 1723

- Eingabe der Ligia romontscha/Lia rumantscha an den Kleinen Rat des Kantons Graubünden. Chur 1957. – 46 S. Taf. 1724
- Tuor, Peter. La Gasetta Romontscha e siu combat pil lungatg Romontsch. (Calender Romontsch 98, 1957, p. 219–225.) 1725
- Bezzola, Reto R. La formazione di una lingua scritta ladina nei **Grigioni**. Udine, Tip. G. B. Doretto, 1956. – 14 p. (Estr. da: «Ce Fastu?», Udine, 31, 1955, n. 1–6.) 1726
- Perret, F[rantz] A. Die romanische Volkssprache im **Sarganserland**. (Bündner Monatsbl. 1957, S. 120–126.) 1727
- Birchler, Linus. Das **Surselvische** und Ramun Vieli, [1895–1953]. (Schweizer Rdschau 57, 1957/58, S. 129–139.) 1728

Orts- und Familiennamen / Noms de lieux. – Noms de familles

Ortsnamen / Noms de lieux

- Boesch, Bruno. Namenforschung und Landesforschung. (Rhein. Vierteljbll., Bonn, 21, 1956, S. 70–76.) 1729
- Gubler, Heinrich. Die schweizerischen Flurnamen. Deutung u. Bildungsweise. II. (Appenzeller Kal. 237, 1958, 8 S. Ill.) 1730
- Collegium Romanicum. – Schweiz. sprachwissenschaftliche Gesellschaft. Kurzberichte aus dem Gebiet der schweizerischen Namenskunde vorgelegt an der gemeinsamen Jahresversammlung vom 27. Okt. 1957, in Bern. [Crans s/Sierre, chez E. Schüle, président du] Collegium Romanicum ... [etc.], 1957. – 19 f. [Vervielf.] [Enth.] S. 1–10: Die bernische Ortsnamensammlung. Mit 3 Kart. [Von] P[aul] Zinsli. – S. 11–15: Das Rätische Namenbuch. [Von] A[ndrea] Schorta. – S. 16–19: Le travail d'une commission cantonale de nomenclature. Valais romand. [Par] E[rnest] Schüle. 1731
- Bandle, Oskar. Ortsnamnsforskningen i Schweiz. En kort översikt. (Namn och Bygd, Uppsala, 45, 1957, S. 115–132. Karte.) 1732
- Aarauer** Strassennamen s. No. 494.
- Sonderegger, St[efan]. Die Erforschung der Orts- und Flurnamen des Kantons **Appenzell**. (Schweiz. Arch. f. Volkskunde 53, 1957, S. 1–30.) 1733
- Sonderegger, Stefan. Die Orts- und Flurnamen des Landes **Appenzell**. Bd. 1: Grammatische Darstellung. Teildr. Diss. phil. I Zürich 1957. – XLVI, 10 S. 1734
- Surdez, Jules. [Communauté des **Bois**, District des Franches-Montagnes.] Cerneux, Cernier, Cernil, Cernie. (Actes de la Soc. jurass. d'émulation 60, 1956, p. 127–142.) 1735
- Gessler, Walther. Der Ortsname **Bremgarten**. (Baselbieter Heimatbl. 22, 1957, S. 178–180.) 1736
- Meyer, Joh[ann] Walter. Herkunft der Dorfbezeichnung «**Jona**». (Rapperswil, d. Rosenstadt 8, 1956/57, S. 45–47.) 1737
- Meyer, J[akob] R[einhard]. Über Herkunft und Bedeutung des Namens **Langenthal**. Mit e. Anhang über 2 Flurnamen. [Langenthal, Selbstverl., 1957.] – Zus. 25 Bl. Maschinenschr. 1738
- Luzerner** Strassennamen s. No. 592.
- Corrodi, Paul. Unsere Ortsnamen. **Marthalen**. (Zürcher Chronik N.F. 1957, S. 90–92.) 1739
- B[andle], O[skar]. Von Dorf und Flur der Gemeinde **Möriken-Wildegg**. (Gemeinde-Jb. Möriken-Wildegg 5, 1955/56, S. 83–96. Kart.) 1740
- Plaffeien/Planfayon**. Orts- und Flurnamen s. No. 567.

- Thöny, Mathias. **Prättigau** oder Prätigau? (Bündner Monatsbl. 1957, S. 382–386.) 1741
- Grünberger, Richard. Verschwundene Flur-, Weg- und Gewässernamen auf **Rorschacher** Gemeindegebiet. Ein Beitrag z. Kenntnis von Alt-Rorschach. (Rorschacher Njbl. 48, 1958, S. 5–24. Abb.) 1742
- Boesch, Bruno. Die Bedeutung eines **St. gallischen** Namenbuches. (Schweiz. Zschr. f. Gesch. 7, 1957, S. 194–209.) 1743
- Ferdmann, Jules. Nochmals der Name **Schanfigg**. (Davoser Rev. 32, 1956/57, S. 50–51.) 1744
- I principali toponimi in **Valtellina** e Val **Chiavenna** v. No. 723.
- Lutz, Oskar. Die Orts- und Flurnamen der Gemeinde **Wildhaus**. (Toggenburgerbl. f. Heimatkunde 20, 1957, S. 16–18.) 1745
- Die Strassennamen der Stadt **Zürich** s. No. 657.
- Dalcher, Peter. [Kanton **Zug**.] Deutung und Bedeutung heimischer Flurnamen. (Volksfreund. Beil. d. Zuger Volksbl. 1955, Nr. 10, 11.) 1746

Familiennamen / Noms de familles

- Etymologisches Wörterbuch der deutschen Familiennamen. Von Josef Karlmann Brechenmacher. Lfg. 1. Glücksburg/Ostsee, C. A. Starke, 1957. – 64, 24 S. [Betr. auch die Schweiz.] 1747

M. Literatur- und Musikgeschichte; Geschichte des Buchdrucks und der Presse / Histoire de la littérature. – Histoire de la musique. – Histoire de l'imprimerie et de la presse

Literatur im allgemeinen / Littérature: Généralités

- Eberle, Oskar. Dichtung der Urschweiz. Vortrag. (Kantonsbibliothek Uri. Jahrgabe. 4, 1957, S. 7–30. Taf.) 1748
- Korrodi, Ed[uard]. Letteratura elvetica d'oggi. (Svizzera ital. 17, 1957, n° 122, p. 1–9.) 1749
- Roditi, Edouard. La littérature suisse de langue allemande. (Présence. Rev. de Suisse n° 5, 1957, p. 3–13.) 1750
- Calgari, Guido. Svizzera italiana e letteratura nazionale. (Svizzera ital. 17, 1957, n° 126, p. 1–4. ill.) 1751
- Linder, Hans-Peter. Die schweizerische Gegenwart im modernen Roman der deutschen Schweiz. Diss. phil.-hist. Bern 1957. – 149 S. 1752
- Hunziker, Fritz. Das Einsamkeitserlebnis in der zeitgenössischen Literatur der deutschen Schweiz. Diss. phil. I Freiburg. Winterthur, Schellenberg, 1957. – 195 S. – Fr. 12.60. (Sammlung schweizer. Diss. Reihe d. Philosophie I, Bd. 1.) 1753
- Thommen, Heinrich G. Wo liegen die Nachlässe, Mss. und Briefe der wichtigsten Dichter und Schriftsteller deutscher Zunge der neueren Zeit in der Schweiz? (Scripta manent 1, 1956/57, n° 1, S. 16–18.) 1754
- Weber, Werner. Wissenschaft und Gestaltung. [Essays über die wissenschaftliche Prosa einiger Schweizer Autoren.] Olten, Vereinig. Oltner Bücherfreunde, 1957. – 101 S. – geb. Fr. 16.50. (Vereinig. Oltner Bücherfreunde, Publ. 76.) [Betr. Eduard Korrodi – Fritz Ernst – Gotthard Jedlicka – Max Rychner – Emil Staiger – Carl J[akob] Burckhardt – Hans Barth – Werner Kaegi.] 1755